

Weekly Events/Eventos Semanales

Sunday/Domingo- October 6th
1pm-4pm Deaf Community Potluck

Monday/Lunes-October 7th
8am Mass
8:30am Rosary English
7pm-8:30pm Adult Preparation & RICA
6pm-8pm Legion de Maria
7pm-8:15pm Liturgy Committee Meeting
7pm-7:45pm Rosario en Español

Tuesday/Martes- October 8th
8am Mass
8:30am Rosary English
5:30pm-8pm Life Justice and Peace Ministry
6:30pm-8pm Yr 1 Faith Formation Parent Orientation and Child Orientation
7pm-8:15pm Hispanic Committee Meeting
7pm-7:45pm Rosario en Español

Wednesday/Miercoles-October 9th
8am Mass
8:30am Rosary English
10:30am-12pm Esther's WF Bible Study
6:30pm-8:30pm Multilingual Choir Rehearsal
7pm-8pm YR 2 Confirmation Session
7pm-7:45pm Rosario en Español

Thursday/Jueves-October 10th
8am Mass
8:30am Rosary English
11:30am Al-Anon
6pm-7pm AA Group
6:30pm-8:15pm Lectio Divina Español
6:30pm-8:30pm Vietnamese Lector Rehearsal
7pm-7:45pm Rosario en Español

Friday/Viernes-October 11th
8am Mass
8:30am Rosary English
3:30pm-6pm OLLV Rehearsal
5:30pm- 9:30pm PTL Meeting
6pm-7pm Holy Hour
6:30pm-8:15pm Crecimiento Encuentro Matrimonial
7pm-7:45pm Rosario en Español

Saturday/Sabado- October 12th
8am-9am Mass & Anointing of the Sick
9am-11am Dedication Mass Our Lady of the Vang and Our Lady of Guadalupe
9am-11am SLA OCIA
3:30pm-4:30pm Confession/Confesiones

“Trên hết mọi sự, chúng ta nên
khởi đầu sự sống từ Chúa Giêsu.
Mình và Máu Chúa là nguồn
sống, năng lượng và niềm vui
của chúng ta.”
- ĐỨC ÔNG JAMES SHEA



FEDERATION OF FILIPINO ROSARY GROUPS, INC. ORANGE COUNTY
www.ffrgoc.org

31ST ANNUAL ROSARY RALLY

Celebration of the Queen of the Most Holy Rosary
Saturday, October 26, 2024

Christ Our Savior Catholic Parish
2000 W. Alton Avenue, Santa Ana, CA 92704

Main Celebrant:
Most Reverend Thanh Thai Nguyen, D.D.
Auxiliary Bishop of the Diocese of Orange

Concelebrants:
Rev. Joseph Robillard, Pastor, Christ Our Savior Catholic Parish
Rev. Juan Caboboy, Spiritual Adviser of FFRGOC
Invited Priests of the Diocese of Orange

Event Program

8:00 am	- Registration
8:45 am	- Assembly of Participants
9:00 am	- Living Rosary & Procession
10:15 am	- Flower Offering [church]
10:30 am	- Holy Mass

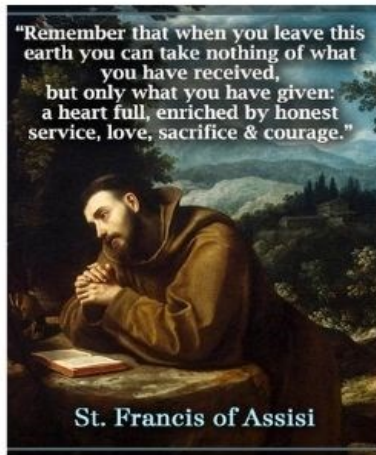
- Reception after the Holy Mass
* Recommended Attire: *Filipiniana/Barong Tagalog*

• Kindly RSVP by Monday, October 21, 2024
(By knowing the number of attendees, the organizers will be able to plan accordingly)

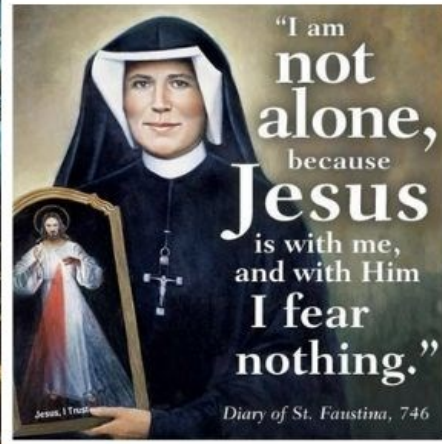
*** TEXT Chat Agbayani at (949) 939-7883
OR Send an email - chatagbayani@yahoo.com



Our Lady of Victory & Queen of the Most Holy Rosary



St. Francis of Assisi



Diary of St. Faustina, 746

Together Let's Finish-and move forward!

Together, lets pay the last 8% of our building project cost. Make your 2-year Pledge today for Christ Our Savior!

100%
99%
98%
97%
96%
95%
94%
93%

92%

UPCOMING EVENTS | PRÓXIMOS EVENTOS

Christ Our Savior Catholic Parish



2000 Alton Ave| Santa Ana, CA 92704
Office (714)444-1500
website: COSCP.org

Facebook - @christoursaviorcatholicparish
Instagram - @christoursaviorcatholicparish
MyparishApp - Text APP to 88202
to join our APP communications

Mission Statement

Christ our Savior Parish welcomes you to discover who you are, know that you belong to God and find your calling.

La Parroquia de Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios y encuentres tu llamado.

Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá bản thân, để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn gọi của chính mình.

Our Clergy/Nuestro Clero

Rev. Joe Robillard -Pastor
Rev. Than-Tai Nguyen-Parochial Vicar
Rev. Rudy Preciado- In Residence
Deacon Tom Concitis
Deacon Louis Gallardo
Deacon Joe Garza

Our Staff/Nuestro Personal

PARISH DIRECTOR:

LUIS A. RAMIREZ

COORDINATOR FAITH FORMATION:

ROSA RUIZ DE MAYORGA

CONFIRMATION/YOUTH MINISTER:

YAZMIN ABREU

PARISH OFFICE STAFF:

AILEEN BRICENO

CONSUELO SANCHEZ

VICTORIA COLON

SANDRA VENTURA

Exposition of Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo Sacramento

First Friday of the month after mass/Primer viernes del mes despues de misa
8:30 am



Mass Schedule/Horario de misas

Saturday Vigil/Sábado Vigilia
5:00 p.m. English
7:00 p.m. Spanish

Sunday Masses:
8:30 a.m. English
10:30 a.m. Español
12:00 p.m. ASL Hard of Hearing
12:30 p.m. Vietnamese
5:00 p.m. English

Daily Masses (English)
8:00 a.m. - M-Saturday

First Friday of the month/
Primer Viernes de mes
7:00 p.m. Español

For information/ Para más información

Wedding , Baptism , Funerals or Anointing call Parish office. Bodas, Bautizos, Funerales o Unción llame a la oficina parroquial.

Confessions/Confesiones

Saturday | 3:30 pm - 4:30 pm
English and Spanish

CHRIST OUR FOUNDATION † CHRIST OUR HOPE † CHRIST OUR SAVIOR

OCTOBER 6TH 2024 | TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Parish Collection/Colección Parroquial

Last week Collection \$13,234.00

thank you
Gracias



Mass Intentions/Intenciones de Misa

Saturday 5th | 8am Primo & Olga Casabar
5pm Givano & Ernestina Medrano
7pm Magda Briceno

Sunday 6th | 8:30am Emilia Barragan Urias
10:30am Martha Solis
5pm For the People

Monday 7th | 8am Nicolas Garza & Shelby Garza

Tuesday 8th | 8am Delfino & Fide Roseti & Family

Wednesday 9th | 8am Anna Dien Tran

Thursday 10th | 8am Martha Nhung Hoang

Friday 11th | 8am Gloria Garcia



Santo Rosario/Holy Rosary

¡Únase a nosotros para rezar el Rosario!
Cuándo: Todos los días a las 7:00 p. m. en junio Dónde: Capilla del Santísimo Sacramento
Por favor invite a sus familias, incluidos sus hijos, a ser parte de esta hermosa tradición. ¡Las familias que oran juntas permanecen juntas!

¡Tenga en cuenta que el Rosario se rezará en español!

**We pray for the Sick
Oremos por los Enfermos**

- Moises Gonzalez
- Alejandro Fierros

**We pray for our Departed
Oremos por nuestros Difuntos**

- Ysidro Castaneda
- Jose Jesus Robles
- Roberto Macias Barragan
- Alejandro Macias
- Ofelia Olivares
- Elvira Pulido
- Saul Verduzco

Wedding Banns

Erik Ortiz & Bianca De la Torre
October 5, 2024

Khari Nguyen & Tra Thanh
October 5, 2024

Justin Tran & Carol Nguyen
October 12, 2024

Carlos Ledesma & Sonia L. Cervantes
October 25, 2024

Rand T. Matsumoto & Jessica Nguyen
October 26, 2024

ANOINTING OF THE SICK

The anointing of the Sick will be offered next Saturday after the homily at the 8:00 a.m. mass. Whether you are sick or will be having surgery soon, we invite you to receive this sacrament.

UNCION DE LOS ENFERMOS

Se ofrecerá la Unción de los Enfermos el próximo sábado después de la homilía en la misa de las 8:00 a. m. Ya sea que esté enfermo o vaya a tener una cirugía pronto, lo invitamos a que reciba este sacramento.

“Instead we should start living from him. The body and blood of the Lord is the source of our life, our energy, and our joy.”

— MONSIGNOR JAMES SHEA

Parish Office Hours/Horas de Oficina

MON – FRI 8:30 A.M. – 12:00 P.M. ; 1:00 P.M.– 4:30 P.M.
MONDAY – FRIDAY 5:00 P.M.– 8:30 P.M.
SATURDAY 9:00 A.M.– 12:00 P.M.
SUNDAY 8:00 A.M.– 2:00 P.M.

Last week I offered you a reflection on the need to contribute to the parish. I believe we all have a need to be able to express our gratitude to the Lord for all that is given to us. I also believe that what we are doing as a parish is providing an environment where we experience the love of the Lord through the various liturgical celebrations, faith formation programs, and parish events. Our weekly contribution allows us to provide the space and services to accomplish bringing the Lord to everyone.

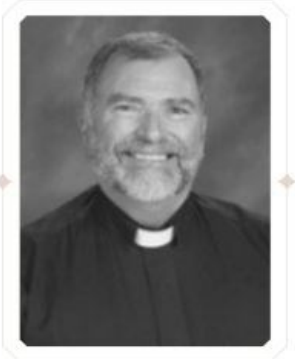
We all need to determine how much we will contribute to the Sunday collection. In the Book of Leviticus 27:30 Moses instructs the people, "All tithes of the land, whether grain from the fields or fruit from the trees, belongs to the Lord, as sacred to Him." A tithe is 10% of what is harvested. Since most of us are not farmers, we trade in money for our labor and what we purchase to maintain our lives. So, a tithe for us today would be 10% of our income. That would be a lot of money.

There are very few Christians that actually tithe, give 10% of their income to the Church or other charities. Giving of a tithe might be more aspirational than real. Of all the different Christian churches, Catholic, on the average give at the lowest percentage of their income, about 1%. Mormons actually give 10% of their income.

Giving a tithe is an act of trust. It might be easier for us to trust God than the Church. In truth, God has no need for our tithing. It is an expression of our gratitude to God. Giving it to the Church is very challenging. The trust we are struggling with is not even in the "Church," but with the leaders of the Church. There is a long history of reasons not to trust the leaders of the Church. The most recent are the sex abuse scandals that were covered up by Church leaders that allow innocent children and youth to suffer in silence for so many reasons.

This is why accountability on my part, as pastor is so important. As required by Church Law, I consult almost monthly with the parish Finance Council, going over the income and expenses of the parish and seeking their advice before any major new expense. I am also required to give a financial report yearly to you the parishioners. I hope this will give you a little assurance that your contribution is being used for the purpose of supporting our parish.

Pastor's Message



Mensaje del Pastor

La semana pasada, les ofrecí una reflexión sobre la necesidad de contribuir a la parroquia. Creo que todos tenemos la necesidad de expresar nuestra gratitud al Señor por todo lo que se nos da. También creo que lo que estamos haciendo como parroquia es proporcionar un ambiente donde experimentamos el amor del Señor a través de las diversas celebraciones litúrgicas, programas de formación en la fe y eventos parroquiales. Nuestra contribución semanal nos permite proporcionar el espacio y los servicios necesarios para llevar al Señor a todos.

Todos necesitamos determinar cuánto contribuiremos a la colecta dominical. En el Libro de Levítico 27:30, Moisés instruye al pueblo: "Todos los diezmos de la tierra ya sean grano de los campos o fruto de los árboles, pertenecen al Señor, son sagrados para Él." Un diezmo es el 10% de lo que se cosecha. Dado que la mayoría de nosotros no somos agricultores, intercambiamos dinero por nuestro trabajo y lo que compramos para mantener nuestras vidas. Por lo tanto, un diezmo para nosotros hoy sería el 10% de nuestros ingresos. Eso sería mucho dinero.

Hay muy pocos cristianos que realmente diezman, dando el 10% de sus ingresos a la Iglesia u otras organizaciones benéficas. Dar un diezmo podría ser más aspiracional que real. De todas las diferentes iglesias cristianas, los católicos, en promedio, dan el porcentaje más bajo de sus ingresos, alrededor del 1%. Los mormones, en cambio, dan el 10% de sus ingresos.

Dar un diezmo es un acto de confianza. Puede ser más fácil para nosotros confiar en Dios que en la Iglesia. En verdad, Dios no necesita nuestro diezmo. Es una expresión de nuestra gratitud hacia Dios. Dárselo a la Iglesia es muy desafiante. La confianza con la que estamos luchando no está ni siquiera en la "Iglesia", sino en los líderes de la Iglesia. Hay una larga historia de razones para no confiar en los líderes de la Iglesia. Los más recientes son los escándalos de abuso sexual que fueron encubiertos por líderes de la Iglesia, permitiendo que niños y jóvenes inocentes sufran en silencio por tantas razones.

Por eso la rendición de cuentas de mi parte, como pastor, es tan importante. Como exige la Ley de la Iglesia, consulto casi mensualmente con el Consejo Financiero de la parroquia, revisando los ingresos y gastos de la parroquia y buscando su consejo antes de cualquier nuevo gasto importante. También estoy obligado a dar un informe financiero anual a ustedes, los feligreses. Espero que esto les dé un poco de seguridad de que su contribución se está utilizando con el propósito de apoyar nuestra parroquia.

Lời Nhấn từ Cha xứ

Tuần trước, tôi đã chia sẻ với anh chị em về nhu cầu đóng góp cho giáo xứ. Tôi tin rằng tất cả chúng ta đều có nhu cầu bày tỏ lòng biết ơn đối với Chúa vì tất cả những gì Chúa đã ban cho chúng ta. Tôi cũng tin rằng những gì chúng ta đang làm với tư cách là một giáo xứ là tạo ra một môi trường nơi chúng ta có thể trải nghiệm tình yêu của Chúa thông qua các nghi lễ phụng vụ, chương trình giáo lý, và các sự kiện giáo xứ khác. Việc đóng góp hàng tuần của chúng ta cho phép chúng ta cung cấp nơi thờ phượng và các mục vụ để hoàn thành việc mang Chúa đến với mọi người.

Tất cả chúng ta cần xác định mình sẽ đóng góp bao nhiêu cho khoản quyền góp vào ngày Chủ Nhật. Trong Sách Lê-vi 27:30, Moses hướng dẫn mọi người, "Tất cả một phần mười của đất, dù là ngũ cốc từ đồng ruộng hay trái cây từ cây cối, đều thuộc về Chúa, là của thiêng liêng dâng Ngài." Một phần mười tức là 10% những gì thu hoạch được. Vì hầu hết chúng ta không phải là nông dân nên chúng ta đổi qua tiền mà chúng ta kiếm được do sức lao động và kinh doanh để trang trải cho cuộc sống. Vì vậy, một phần mười đối với chúng ta ngày nay sẽ là 10% thu nhập của chúng ta. Đó sẽ là một số tiền lớn.

Rất ít người theo đạo Thiên Chúa thực sự đóng góp 10% thu nhập của họ cho Nhà Thờ hoặc các tổ chức từ thiện khác. Trong số tất cả các nhà thờ Cơ Đốc Giáo khác, Công Giáo, trung bình đóng góp ở mức phần trăm thấp nhất trong thu nhập của họ là khoảng 1%. Người Mormons thực sự đóng góp 10% thu nhập của họ.

Việc dâng một phần mười là một hành động tin tưởng. Có lẽ chúng ta dễ tin tưởng Chúa hơn là tin tưởng Nhà Thờ. Thực ra, Chúa không cần đến việc chúng ta dâng một phần mười tài sản, nhưng đó là cách chúng ta bày tỏ lòng biết ơn đối với Chúa. Việc dâng tặng cho Nhà Thờ là một thách thức rất lớn. Niềm tin mà chúng ta đang đấu tranh không phải ở "Giáo Hội" mà là ở các nhà lãnh đạo của Giáo Hội. Có một lịch sử lâu dài về những lý do không tin tưởng các nhà lãnh đạo của Giáo Hội. Gần đây nhất là những vụ bê bối che đậy lạm dụng tình dục được các nhà lãnh đạo Giáo Hội để trẻ em và thanh thiếu niên vô tội phải chịu đau khổ trong im lặng vì rất nhiều lý do khác.

Đây là lý do tại sao trách nhiệm của tôi, với tư cách là một linh mục lại quan trọng đến vậy. Theo yêu cầu của Luật Giáo Hội, tôi tham vấn gần như hàng tháng với Hội Đồng Tài Chính giáo xứ, xem xét thu nhập và chi phí của giáo xứ và xin lời khuyên của họ trước khi thực hiện bất kỳ khoản chi tiêu lớn nào. Tôi cũng được yêu cầu phải báo cáo tài chính hàng năm cho các giáo dân. Tôi hy vọng điều này sẽ giúp các anh chị em yên tâm một chút rằng sự đóng góp của mọi người đang được sử dụng cho mục đích hỗ trợ giáo xứ của chúng ta.